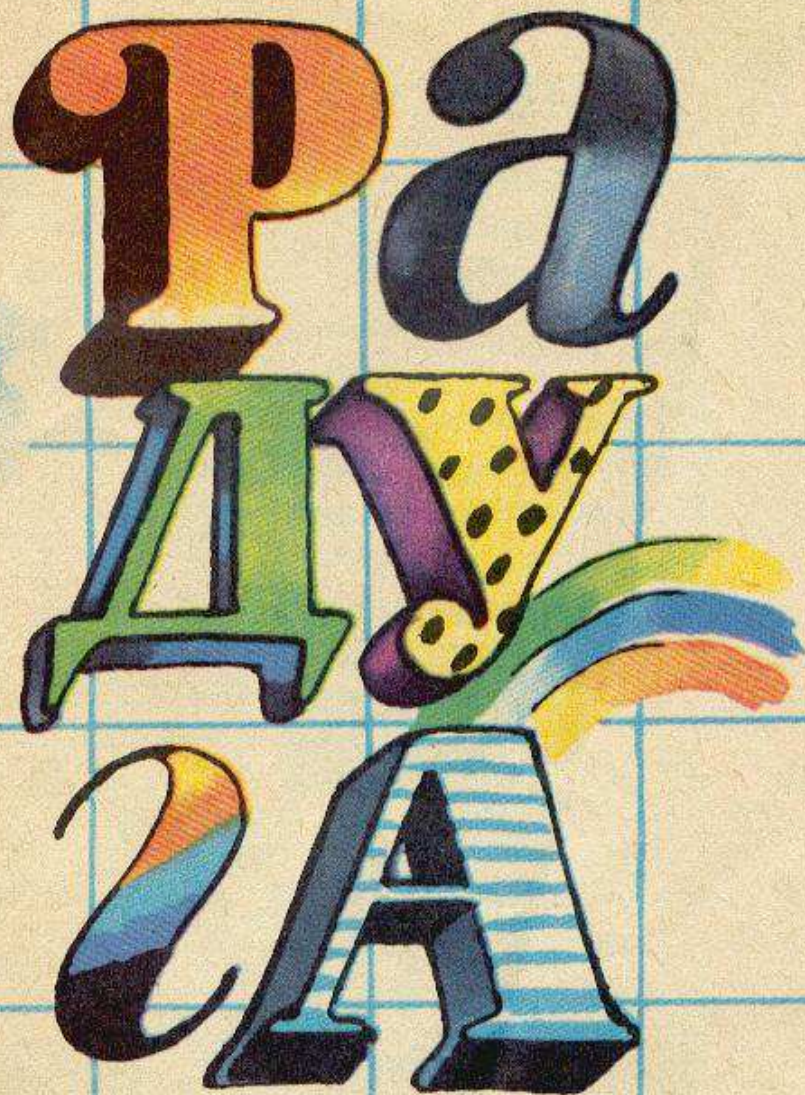


БИБЛИОТЕЧКА «ВЕСЁЛЫХ КАРТИНОК»

Раскройте журнал на середине, аккуратно отогните скрепки. Выньте лист, разрежьте его по линиям разреза и сложите так, чтобы сверху оказалась обложка книжки-малышки, за ней следовала бы страничка с цифрой 2, и так далее по порядку. Пусть кто-нибудь из старших проверит, правильно ли вы сложили странички, и поможет вам сшить и аккуратно обрезать книжку.



*Стихи грузинских поэтов
в переводах Юрия Кушака*

Тариэл Чантурия

СТИХИ И КАША

— Вон сколько ты знаешь
Стихов наизусть!
А я то забуду,
То сразу собьюсь...

— Да это же проще простого,
Даю тебе честное слово:
Когда я был маленьким,
То по утрам
Всею кашу съедал,
И представь себе — сам!



Художник Э. Амбокадзе



Маквала Мревлишвили



ЕСЛИ...

Если ваш зонтик
В дырах, как сыр,
А ваш кулёк
Просыпает инжир,
А ваша кошка
Не ловит мышей,
А у портфеля
Замок — ротозей,
То надо честно признаться:
Такие зонты,
Такие кульки,
Такие кошки,
Такие замки
Совсем никуда,
Да-да, никуда,
Совсем никуда не годятся!

4

Художник Л. Ломтадзе



5

Хута Берулава

НУЦИКО

Двух бабушек радость,
Двух дедушек свет,
И папина гордость,
И мамин портрет,
Принцесса из сказки,
Палата ума —
Теперь-то вам ясно,
Что это сама
Наша любимая,
Неповторимая,
Единственная — ну, кто?
Нуцико!



Художник Н. Чургулия





САД
Я думал и вправду,
Что сад — это сад,
Где бабочек ловят,
Едят виноград...
Ой, мамочка-мама,
Куда я пришёл?!
Сажают детей
За обеденный стол!
Котлеты несут
И молочный кисель!
А после, как дома,
Уложат в постель!
Ой, мамочка,
Лучше вернёмся назад, —
Я сам покажу,
Где находится сад!



Джансуг Чарквиани

ЧУЧЕЛО

Украшает птица дом:
Вот на стенке, рядышком,
Птица с огненным хвостом,
В оперенье радужном.
Но подумал я о том:
Зря зашёл я в этот дом!
Грустно солнечным полянам,
Где в траве она паслась,
Тень клевала и фазаном,
А не чучелом звалась...

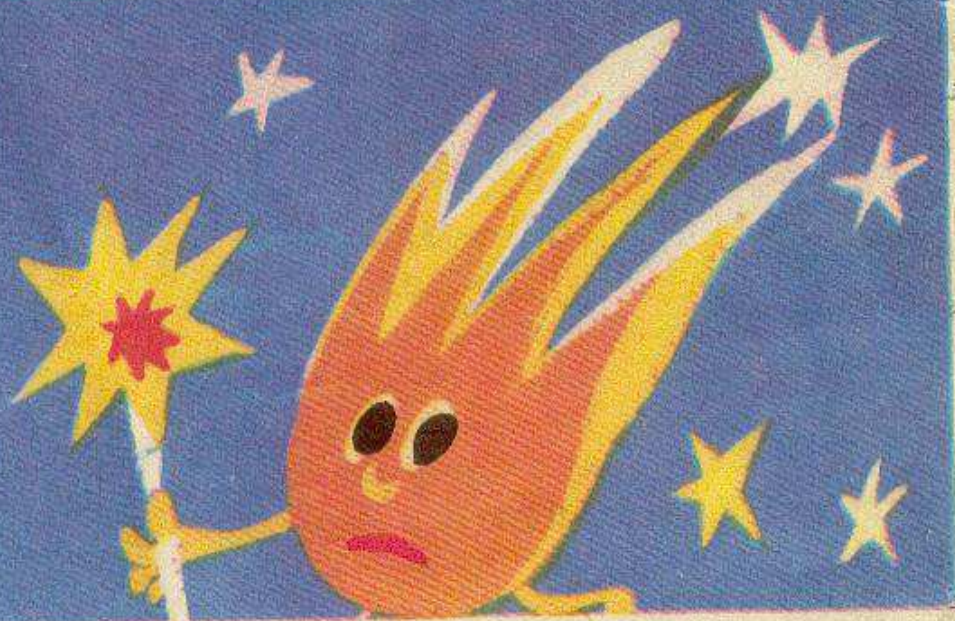


10

Художник Л. Ломтадзе



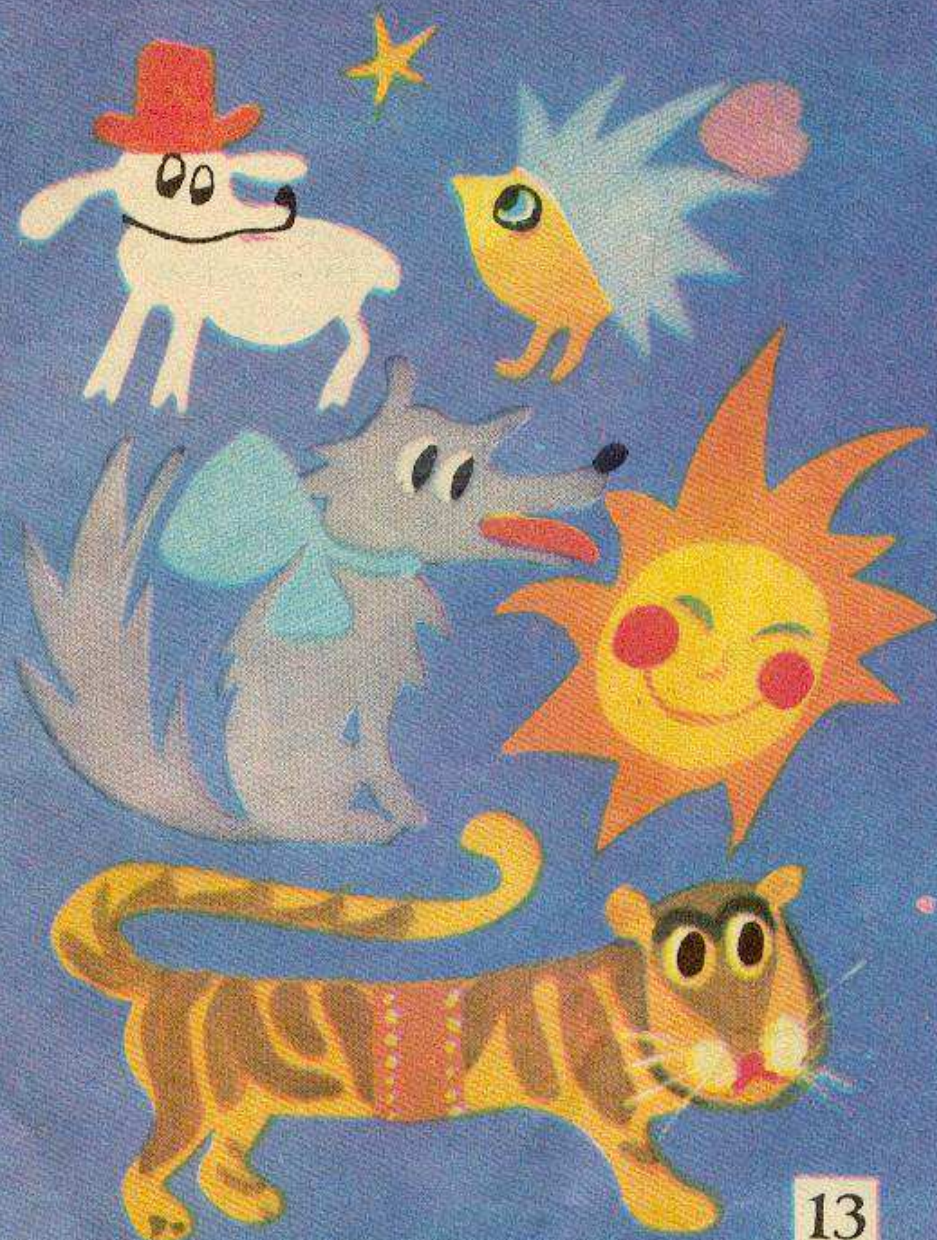
11



Морис Поцхишвили
МОЖНО И НЕЛЬЗЯ

Можно играть с ягнёнком,
Можно играть с поросёнком,
С ветром — в пятнашки,
В прятки — с дождём,
Но не надо играть с огнём!
Даже с волчком — пожалуйста!
Даже с тигрёнком — пожалуйста!
Но если ты вздумал
Играть с огнём,

12 То уж потом не жалуйся!



Художник Н. Чургулия

13

Гиви Чичинадзе

СОЛНЦЕ И НАНА

— Ты такое чистое,
Солнышко лучистое,
Для чего ты майским днём
Умываешься дождём?

— Чтобы ярче гореть,
Никогда не стареть!
Разве ты
Не любишь, Нана,
Умываться
Из-под крана?

Нана солнышку в ответ:
— Умываться надо рано,
А сейчас уже обед!



Художник Э. Амбокадзе